Európsky Dozorný úradník pre ochranu údajov

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Zhrnutie

EDPS

Ďalšie podrobnosti o EDPS možno nájsť na našich stránkach http://www.edps.europa.eu

Na webových stránkach tiež zistíte, ako sa môžete prihlásiť na odber nášho informačného bulletinu.

Europe Direct je služba, ktorá vám pomôže nájsť odpovede na vaše otázky o Európskej únii.

Bezplatné telefónne číslo (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Za poskytnutie informácií sa neplatí, podobne ako za väčšinu hovorov (niektorí mobilní operátori, verejné telefónne automaty alebo hotely si však môžu účtovať poplatok).

Viac doplňujúcich informácií o Európskej únii je k dispozícii na internete. Sú dostupné cez server Európa (http://europa.eu).

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2016.

Print	ISBN 978-92-9242-148-9		doi:10.2804/89079	QT-AB-16-001-SK-C
PDF	ISBN 978-92-9242-105-2	ISSN 1831-0605	doi:10.2804/674524	QT-AB-16-001-SK-N

© Európska únia, 2016

Rozmnožovanie je povolené len so súhlasom autora.

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Zhrnutie

Európsky Dozorný úradník pre ochranu údajov

Úvod

Rok 2015 sa zapíše ako rok, keď sa EÚ chopila historickej príležitosti. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov (ďalej len „GDPR“) je jedným z najväčších úspechov EÚ v uplynulých rokoch. Ide o súbor pravidiel ochrany údajov pre digitálny vek – ambicióznu a prezieravú dohodu, na ktorú môže byť EÚ hrdá.

Exponenciálny rast množstva osobných údajov generovaných, analyzovaných a speňažovaných s minimálnym ľudským zásahom alebo poznatkami znamenal veľké zaťaženie pre zásady ochrany údajov zakotvených v Charte základných práv EÚ. Bolo preto nevyhnutné aktualizovať a posilniť základy a štruktúru právnych predpisov v oblasti ochrany údajov.

V našej stratégii na roky 2015 – 2019 sme načrtli zámer otvoriť novú kapitolu ochrany údajov, ktorá sa do praxe premietne ako prijatie a uplatňovanie aktuálnych pravidiel v oblasti ochrany údajov. V prvom roku nášho mandátu sme intenzívne pracovali na tom, aby Parlament, Rada a Komisia získali maximálnu podporu a poradenstvo v tejto otázke, pričom sme vyjadrili naše odporúčania k zneniam jednotlivých článkov nariadenia GDPR. Robili sme tak cez aplikáciu – novú metódu pre väčšiu digitálnu transparentnosť, ktorú použili vyjednávači ako referenčné usmernenie.

Schválené nariadenie GDPR je však len prvým krokom v procese modernizácie. Naša pozornosť sa teraz obracia na jeho plnenie. Bude sem patriť zabezpečenie zodpovednosti prevádzkovateľov, posilnenie spolupráce s nezávislými orgánmi na ochranu údajov (ďalej len „DPA“) a oprávnenie ich činností zriadením Európskeho výboru pre ochranu údajov (ďalej len „EDPB“) a efektívna reakcia na rozsudok *Schrems* vykonávaním udržateľných pravidiel v oblasti prenosov údajov. Je takisto potrebné, aby boli zásady GDPR plne začlenené do modernizovaného rámca pre súkromie všetkých elektronických komunikácií prostredníctvom revízie smernice 2002/58/ES.

Prijali sme tiež kroky na aktívne riešenie otázok a problémov spojených s technologickými zmenami zriadením poradnej skupiny pre etiku. Táto skupina posudzuje vplyv dátových technológií na ľudskú dôstojnosť a slobodu. Jej práca bude v plnej miere verejná a v roku 2017 sa o nej bude diskutovať na medzinárodnom fóre. Sme presvedčení, že tento projekt bude mať trvajúci a kladný účinok.

V roku 2015 sme investovali novú energiu do základných úloh v našej pozícii orgánu dohľadu. Prieskum o úradníkoch pre ochranu údajov v inštitúciách a orgánoch EÚ, ktorý sa uskutočnil v roku 2015, preukazuje, že v súčasnosti sú lepšie vybavení, než kedykoľvek predtým, aby boli vedúcim príkladom v zodpovednom spracúvaní osobných údajov.

Nakoniec by sme radi vyjadrili vďačnosť našim zamestnancom. Prvý rok nášho mandátu bol veľmi náročný a vážime si elán, kreativitu a odhodlanie našich kolegov, ktoré sa skrývajú za úspechom tohto prvého roka. S ich podporou bude EDPS naďalej odvážnym a nekompromisným zástancom hodnôt EÚ s globálnou víziou udržateľného spracúvania údajov. To si vyžaduje nielen posilnenie spolupráce s orgánmi zodpovednými za súkromie a globálnymi partnermi, ale aj budovanie nových partnerstiev, pretože aj naďalej chceme zaručiť, aby EÚ bola príkladom v celosvetovom dialógu o ochrane údajov a súkromia v digitálnom veku.

Giovanni Buttarelli
európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

Wojciech Wiewiórowski
zástupca dozorného úradníka

2015 – Prehľad

Ochrana údajov a EDPS v roku 2015

@EU_EDPS

#EDPS strategy envisions EU as a whole not any single institution, becoming a beacon and leader in debates that are inspiring at global level

V marci 2015 sa začala naša stratégia na obdobie rokov 2015 – 2019 *Ísť príkladom*. Jej cieľom je chopiť sa historickej príležitosti a rozvinúť ochranu údajov v rámci nášho nového mandátu. V stratégii sú stanovené ciele na nasledujúcich päť rokov a opatrenia potrebné na ich dosiahnutie. Kľúčové ukazovatele výkonnosti (Key Performance Indicators, KPI) v tejto správe boli vyvinuté na zabezpečenie plnej zodpovednosti a transparentnosti pri dosahovaní našich cieľov.

Po prvé a predovšetkým sme si stanovili záväzok otvoriť novú kapitolu európskej ochrany údajov podporením rokovaní o inovatívnych a prezieravých pravidlách ochrany údajov a podporením ich schválenia. Zákonodarcom EÚ sme poskytli podrobné odporúčania k navrhovanej reforme ochrany údajov a sprístupnili sme ich širokej verejnosti prostredníctvom mobilnej aplikácie, ktorá sa jednoducho používa, vďaka čomu mohli používatelia porovnávať navrhované znenia od Komisie, Parlamentu a Rady spolu s odporúčaniami EDPS. Vyžiadalo si to obrovské úsilie, ale legislatívny proces bol vďaka tomu transparentnejší pre verejnosť a samotných zákonodarcov. Tri legislatívne orgány a ich orgán na ochranu údajov tak mohli prevziať zodpovednosť za svoje príspevky do procesu. V decembri 2015 bola dosiahnutá konečná dohoda o všeobecnom nariadení o ochrane údajov (GDPR). Táto reforma s mimoriadnym významom nepochybne predstavuje jeden z najväčších úspechov EÚ v uplynulých rokoch.

Po druhé sme zdôraznili úlohu samotných inštitúcií EÚ pri určovaní noriem a podnietili sme ich, aby išli príkladom pri realizácii reformy. Počas roka 2015 sme úzko spolupracovali s úradníkmi pre ochranu údajov (DPO), vykonávali sme podrobné kontroly a poskytovali sme inštitúciám EÚ podporu a poradenstvo, najmä vo forme usmernení o elektronických oznámeniach a mobilných zariadeniach. Ako orgán pre ochranu údajov inštitúcií a orgánov EÚ ich budeme naďalej podporovať v príprave na zmeny, ktoré prídu počas roka 2016.

Na medzinárodnej úrovni bol EDPS na čele rokovaní v rámci EÚ, ako aj diskusií v celosvetovom meradle týkajúcich sa súkromia a ochrany údajov počas celého roka 2015. V súčasnosti sú zákony o ochrane údajov zavedené v 109 krajinách a mnoho ďalších vníma EÚ ako príklad. Ako reprezentant ochrany údajov v EÚ európsky dozorný úradník pre ochranu údajov v roku 2015 navštívil a privítal zástupcov orgánov pre ochranu údajov z celého sveta. Naše postavenie na medzinárodnej úrovni sme posilnili pravidelnou účasťou na medzinárodných fórach a spoluprácou s medzinárodnými organizáciami, ako aj novými iniciatívami, ku ktorým patrí príprava poradenskej skupiny pre etiku.

Spolu s pokračujúcim vývojom technológií a transformovaním nášho života je nevyhnutné, aby sa ochrana údajov *stala digitálnou*. Musíme propagovať technologické riešenia, ktoré podporujú inovácie a zároveň zlepšujú ochranu súkromia a údajov, najmä zvyšovaním transparentnosti, používateľskej kontroly a zodpovednosti v spracúvaní veľkých dát. Vďaka našej práci v roku 2015 sa EDPS dostal do centra týchto diskusií. Všetky naše stanoviská k veľkým dátam, mobilnému zdravotníctvu (mHealth) a rušivému sledovaniu vyzývali na prijatie konkrétnych opatrení na maximalizovanie výhod nových technológií bez ohrozenia základných práv na ochranu údajov a súkromie.

Náš mandát a stratégia sú navrhnuté na riešenie otázok a problémov, ktoré prinesie súčasné obdobie nevídaných zmien a politického významu ochrany údajov a súkromia v EÚ, ako aj celom svete. Zámerom EDPS je zabezpečiť, aby EÚ naďalej zostala v stredobode tejto diskusie. V roku 2016 budeme naďalej sledovať našu stratégiu *Ísť príkladom,* pretože chceme budovať na výsledkoch roku 2015 a vyvíjať inovatívne riešenia výziev, ktorým čelíme v oblasti ochrany údajov.

Reforma ochrany údajov

Po takmer štyroch rokoch intenzívnych rokovaní a verejnej diskusie sa v decembri 2015 dosiahla politická dohoda o všeobecnom nariadení o ochrane údajov. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov bol aktívny ako poradca počas celého tohto procesu vrátane stretnutia s organizáciami občianskej spoločnosti v máji.

@EU_EDPS

Our experience as a supervisor gives us knowledge and credibility to advise on the reform of #EUdataP @Buttarelli_G #EDPS

Našu záverečnú správu sme zákonodarcom poskytli v júli spolu s prvým súborom komplexných odporúčaní k zneniam jednotlivých článkov na zlepšenie ochranných opatrení, zníženie byrokracie a zabezpečenie relevantnosti reformy počas ďalšej generácie technologickej zmeny. Toto stanovisko bolo k dispozícii vo forme bezplatnej mobilnej aplikácie, čo používateľom umožnilo porovnať návrh Komisie, znenia Parlamentu a Rady na rokovanie a odporúčania EDPS, a to všetko na jednej obrazovke.

V októbri sme do tejto aplikácie doplnili naše podrobné odporúčania k navrhovanej smernici pre odvetvia polície a spravodlivosti, čím sme naliehali na zákonodarcov, aby dodržiavali jednotnosť noriem vyžadovaných pre všetkých prevádzkovateľov iba s minimálnymi odchýlkami, v ktorých sa zohľadňujú osobitné okolnosti spracúvania údajov v oblasti presadzovania práva.

Naším ťažiskom bude v roku 2016 poradenstvo zákonodarcom pri dokončovaní reformy, v prvom rade účinnou implementáciou a vykonávaním týchto zásad v inštitúciách a orgánoch EÚ pomocou reformy nariadenia č. 45/2001 a v druhom rade vo veci dôvernosti všetkých komunikácií reformou smernice o elektronickom súkromí.

Ísť príkladom

V septembri sme vyjadrili podporu novej digitálnej etike, v rámci ktorej je ľudská dôstojnosť základom osobného, dátového technologického rozvoja. Toto stanovisko tvorilo základ rokovaní so spoločnosťami, regulačnými orgánmi a akademikmi v USA (v San Franciscu a Silicon Valley) v tom istom mesiaci a na medzinárodnej konferencii v Amsterdame v októbri. Oznámili sme v ňom aj náš zámer vytvoriť poradnú skupinu pre etiku, ktorá má byť menovaná v januári 2016, ktorá sa bude zaoberať dlhodobejšími dôsledkami veľkých dát, internetu vecí a umelej inteligencie.

Okrem toho sme v roku 2015 iniciovali projekt na rozvoj rámca pre väčšiu zodpovednosť pri spracúvaní údajov. Tento rámec sa v prvom rade uplatnil na EDPS ako inštitúciu, manažéra ľudí a finančných zdrojov a prevádzkovateľa, poskytol informácie pre náš rozvoj interných pravidiel, ako aj usmernenia v rámci celej inštitúcie o oznamovaní nekalých praktík a kódexe správania pre orgány dohľadu.

Počas roka 2015 sme zorganizovali aj dve zasadnutia s úradníkmi pre ochranu údajov (DPO), na ktorých sme rokovali o témach, ako je zodpovednosť, bezpečnosť IT a posúdenia vplyvu v oblasti ochrany údajov. DPO sme takisto zapojili do prípravy nášho príspevku k reforme nariadenia č. 45/2001. Za celý rok sme vydali 70 stanovísk k oznámeniam o operáciách spracovania údajov, mnohé o nábore a povyšovaní pracovníkov, a zoberali sme sa 143 sťažnosťami, čo je o 30 percent viac ako v roku 2014. Navštívili sme päť agentúr EÚ a vykonali sme aj náš dvojročný prieskum dodržiavania predpisov, výsledky ktorého budú uverejnené v januári 2016.

@EU_EDPS

DPO meeting today @Buttarelli_G @W_Wiewiorowski supporting EU bodies towards better accountability when processing personal information

Ochrana údajov v praxi

V roku 2015 sme vykonali päť dôležitých kontrol. Zahŕňali kontrolu náborových činností Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre ľudské zdroje (GR HR) a kontrolu v Európskej investičnej banke (EIB), ktorá sa týkala jej zaobchádzania s citlivými údajmi vo vyšetrovaní podvodov a v konaniach zameraných proti obťažovaniu. Takisto sme vydali dve stanoviská k spracúvaniu údajov v rámci kontrol povinnej starostlivosti v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu v Európskom investičnom fonde (EIF).

Kontrolami a odpoveďami na konzultácie a oznámenia sa tiež zabezpečuje, aby rozsiahle IT systémy EÚ – Eurodac (na spracovanie žiadostí o udelenie azylu), vízový informačný systém (VIS), schengenský informačný systém (SIS), colný informačný systém (CIS) a informačný systém o vnútornom trhu (IMI) – boli v súlade s pravidlami ochrany údajov. V roku 2015 sme kontrolovali SIS a VIS. Vydali sme aj stanovisko o plánoch Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) zvážiť používanie zariadení multispektrálneho snímkovania na snímanie odtlačkov prstov v rámci konania o azyle a uchovávanie týchto údajov v databáze vedenej agentúrou. V roku 2016 budeme naliehať na inštitúcie a orgány EÚ, aby konsolidovali existujúce platformy pre odvetvie presadzovania práva v záujme jednotnejších a účinnejších opatrení dohľadu.

V roku 2015 sme sa zaoberali piatimi žiadosťami podľa nariadenia o verejnom prístupe k dokumentom z roku 2001. Dve dôležité rozhodnutia Súdneho dvora EÚ v roku 2015 takisto pomohli objasniť vzťah medzi transparentnosťou a ochranou údajov. Vo veci Dennekamp/Európsky parlament súd rozhodol, že odhaľovanie konfliktov záujmov bolo dostatočným dôvodom na udelenie prístupu k informáciám o poslancoch EP spájaných s dôchodkovým systémom, ktorý je v súčasnosti znefunkčnený. Vo veci ClientEarth and Pesticide Action Network Europe (PAN Europe)/ Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) súd rozhodol, že transparentnosť týkajúca sa totožnosti externých expertov zapojených v usmerňovacom dokumente úradu EFSA bola potrebná na preukázanie ich nestrannosti a zabezpečenie zodpovednosti. EDPS zasiahol v oboch prípadoch.

Vo svojom rozsudku z 3. decembra súd takisto nasledoval naše právne odôvodnenie otázky informácií, ktoré sa majú poskytovať navrhovateľovi, keď žiada súhlas s uverejnením svojich osobných údajov, ktoré zahŕňajú citlivé zdravotné údaje.

Spolupráca s orgánmi pre ochranu údajov v EÚ

Naďalej sme boli aktívnym členom pracovnej skupiny podľa článku 29 (WP29) a svoje úsilie sme zameriavali na tie miesta, v ktorých môžeme prispieť najhodnotnejšie. Patrila sem práca na stanovisku o príslušných právnych predpisoch, na kódexe správania v oblasti ochrany údajov pre poskytovateľov cloudových služieb, ktorý navrhla Komisia, a súčinnosť s Výborom Rady Európy pre počítačovú kriminalitu. Na výročnej jarnej konferencii sme podnietili naše partnerské orgány, aby sa jednotne vyjadrovali v záujme predstavenia dôveryhodných riešení globálnych digitálnych výziev.

V spolupráci s pracovnou skupinou podľa článku 29 (WP29) sme z rozpočtových dôvodov začali predbežnú analýzu logistických opatrení na zabezpečenie sekretariátu Európskeho výboru pre ochranu údajov (EDPB), ktorý vznikne s nadobudnutím účinnosti novej reformy ochrany údajov. V úzkej súčinnosti s WP29 sme zriadili internú akčnú skupinu, ktorá umožní prechod tak, aby sekretariát a výbor mohli byť plne funkčné od prvého dňa. Pracujeme aj v ďalšej prípravnej skupine vytvorenej s vnútroštátnymi kolegami na poslednom plenárnom zasadnutí WP29 v roku 2015.

Pripravujeme sa aj na rozšírenie našej úlohy koordinovaného dohľadu, ktorá bude pravdepodobne zahŕňať Europol, inteligentné hranice, Eurojust a Európsku prokuratúru.

Oddelene od našich povinností v oblasti dohľadu sme naďalej poskytovali sekretariát skupinám koordinujúcim dohľad pre CIS, EURODAC, VIS, SIS II a IMI. Naším cieľom je podporiť uvedenie novej webovej lokality v roku 2016 ako zdroja pre tieto skupiny.

Stanovenie politických riešení

Živá debata o veľkých dátach pokračovala po uverejnení nášho stanoviska k tejto téme. Okrem početných rečníckych príspevkov sme v septembri 2015 v spolupráci s Akadémiou európskeho práva boli organizátorom *Competition Rebooted* (Reštartovaná hospodárska súťaž), seminára zameraného na prehĺbenie poznatkov v tejto oblasti. Oznámili sme, že druhé stanovisko k hospodárskej súťaži bude uverejnené v roku 2016 a počas budúceho roka plánujeme podnietiť celoeurópsky dialóg medzi regulačnými orgánmi, akademikmi, priemyslom, IT spoločenstvom a organizáciami na ochranu spotrebiteľa o veľkých dátach, internete vecí a o základných právach vo verejnom a súkromnom sektore.

@EU_EDPS

#EDPS supports EU legislator on #security but recommends re-thinking on #EUPNR

Takisto sme poskytovali poradenstvo inštitúciám o nových právnych predpisoch, ako je navrhovaná smernica EÚ o osobnom zázname o cestujúcom (PNR). Táto smernica by potenciálne umožnila zhromažďovanie osobných údajov od všetkých leteckých cestujúcich v EÚ. V septembri 2015 sme vydali stanovisko k PNR, v ktorom sme upozornili na nedostatočné dôkazy opodstatňujúce také dôležité opatrenie.

Pozorne sme sledovali vývoj Transatlantického obchodného a investičného partnerstva (TTIP). EDPS Giovanni Buttarelli vystúpil s príhovorom v Európskom parlamente, v ktorom vyzval EÚ, aby zabezpečila, že TTIP, ako aj akákoľvek iná nová dohoda, bude plne rešpektovať naše normy ochrany údajov.

Riadenie vonkajších hraníc EÚ čeliace nevídaným migračným tokom predstavovalo v roku 2015 pravdepodobne jednu z najväčších politických obáv v EÚ. Riadenie hraníc zahŕňa spracovanie osobných informácií miliónov jednotlivcov.

Počas roka 2015 sme poskytli poradenstvo hraničnej agentúry EÚ Frontex k projektu *PeDRA*, ktorého cieľom je umožniť, aby agentúra bola uzlom informácií zhromažďovaných členskými štátmi o osobách podozrivých z pašovania alebo obchodovania s ľuďmi. Boli sme zapojení v niekoľkých etapách vývoja tohto projektu a v júli sme vydali stanovisko k predbežnej kontrole, aby sa zabezpečila kvalita a bezpečnosť údajov na prevenciu diskriminačného profilovania.

EDPS takisto spolupracuje s Európskou agentúrou pre lieky (EMA) na anonymizácii klinických správ na účel uverejnenia. V našom prvom politickom stanovisku v rámci nového mandátu sme riešili príležitosti a riziká mobilných aplikácií a služieb z oblasti mobilného zdravotníctva a poskytli sme odporúčania o spôsobe budovania dôvery prostredníctvom transparentnosti, používateľskej kontroly a opatrení na ochranu údajov.

V našom júlovom stanovisku k dohode medzi EÚ a Švajčiarskom o automatickej výmene daňových informácií bolo naším cieľom stanoviť zásady v oblasti profilovania medzinárodných dohôd v kampani OECD proti bankovému tajomstvu v daňových záležitostiach. Takisto sme poskytli poradenstvo Komisii a Európskej centrálnej banke (ECB) o reforme trhov s cennými papiermi, prevencii zneužívania trhu a zhromažďovania podrobných informácií o úveroch.

V roku 2016 budeme naďalej rozvíjať komplexný súbor nástrojov, ktorý orgánom EÚ umožní prijímať informované rozhodnutia o ochrane údajov v závislosti od miest s najväčšou potrebou.

Technológia

@EU_EDPS

Need to find new ways for applying data protection principles to the latest technologies #bigdata #IoT #cloudcomputing #eudatap

V čase, keď je bezpečnosť údajov predmetom rastúcich obáv všetkých organizácií, sme v roku 2015 vydali usmernenia o používaní elektronických komunikácií a mobilných zariadení na pracovisku. Spolupracovali sme s inštitúciami EÚ a ich úradníkmi pre ochranu údajov (DPO) aj na zabezpečení implementácie účinných bezpečnostných opatrení, ako je šifrovanie, a zúčastnili sme sa medziinštitucionálneho projektu šifrovania e-mailov. Usmernenia o webových službách, mobilných aplikáciách a cloud computingu budú ukončené v roku 2016 a budú doplnené usmerneniami o osobitných oblastiach, ako je zodpovednosť v riadení IT a riadení rizík.

Prostredníctvom našich spravodajcov a stanovísk k veľkým dátam a mobilnému zdravotníctvu sme pokračovali v sledovaní a informovaní o dôsledkoch nových technológií na ochranu údajov. Medzitým naďalej rástla inžinierska sieť na ochranu súkromia na internete (Internet Privacy Engineering Network, IPEN) a jej práca bola zameraná na prácu na štandardizačných iniciatívach v oblasti súkromia, online sledovania a inžinierstva súkromia.

Keďže sa cloud computing čoskoro stane štandardným spôsobom pracovania s počítačmi, v roku 2015 sme zvýšili našu spoluprácu so zákonodarcami, priemyslom, inštitúciami a orgánmi EÚ a zamerali sme sa na to, ako využiť potenciál tejto technológie a zároveň udržať kontrolu nad osobnými údajmi. Podnietili sme inštitúcie a orgány EÚ, aby vytvorili spoločnú IT stratégiu a podporili sme prvé medziinštitucionálne verejné obstarávanie na zabezpečenie služieb založených na cloude – Cloud I.

Aféra hackerského tímu odhalila schopnosti softvéru infiltrovať sa do IT systémov a tajné sledovanie. V našom decembrovom stanovisku v tejto veci sme preto vyzvali na väčšie monitorovanie a reguláciu na trhu so spajvérom, najmä v súvislosti s rastom internetu vecí.

Naďalej budeme rozvíjať naše odborné znalosti v oblasti IT bezpečnosti počas celého roka 2016 a prostredníctvom našej kontroly a činností auditu zabezpečovať uplatňovanie príslušných pravidiel. To zahŕňa, že budeme konať ako partner pre všetkých členov spoločenstva IT bezpečnosti s osobitným zameraním na inštitúcie a orgány EÚ.

Medzinárodná interakcia

V roku 2015 sme naďalej podporovali medzinárodné normy ochrany údajov a presadzovanie spolupráce medzi orgánmi pre ochranu údajov (DPA).

V predbežnom rozhodnutí Súdneho dvora EÚ (SDEÚ) v októbri bolo rozhodnutie vo veci bezpečného prístavu EÚ – USA vyhlásené za neplatné. S našimi partnermi v pracovnej skupine podľa článku 29 (WP29) sme vyzvali EÚ a USA, aby zaviedli udržateľnejší právny nástroj, ktorým sa dodržiava nezávislosť DPA. Spolupracovali sme aj s úradníkmi pre ochranu údajov (DPO) na vypracovaní mapy prenosov, ktoré sa vykonávajú v inštitúciách a orgánoch EÚ v rámci systému bezpečného prístavu.

Reforma ochrany údajov je aj na programe Rady Európy. V roku 2015 sme naďalej prispievali k práci výborov zodpovedných za modernizáciu dohovoru o ochrane jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov. Zúčastnili sme sa aj na činnosti pracovnej skupiny OECD pre bezpečnosť a súkromie v digitálnom hospodárstve pripravujúcej návrhy na prístup k ochrane údajov na základe rizík, ktorý má byť prerokovaný na ministerskej konferencii o digitálnom hospodárstve v Cancúne v júni 2016.

Naďalej sme prehlbovali spoluprácu s APEC, GPEN, frankofónnym združením orgánov pre ochranu osobných údajov (AFAPDP), pyrenejsko-americkou sieťou pre ochranu údajov, berlínskou skupinou a medzinárodnou konferenciou komisárov pre ochranu údajov a súkromia a v roku 2016 sa budeme snažiť naďalej rozširovať naše medzinárodné partnerstvá.

Komunikácia s verejnosťou

V máji sme predstavili nové logo EDPS. Na konci roka sme dokončili prvú fázu aktualizácií webovej lokality EDPS. Tieto projekty predstavovali začiatok novej éry európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov a samotnej ochrany údajov.

@EU_EDPS

EDPS' new logo - new era in the history of our organisation

Mimoriadne sme zintenzívnili aktivitu na platformách sociálnych médií, najmä na Twitteri, kde podstatne vzrástol počet našich sledovateľov a tweetov. Podobná situácia bola na LinkedIn a YouTube, kde sme takisto zvýšili snahu.

Okrem troch vydaní spravodajcu EDPS sme vydali 13 tlačových správ a zodpovedali 31 písomných otázok od médií, pričom európsky dozorný úradník a jeho zástupca poskytli 39 priamych rozhovorov európskym a medzinárodným novinárom. O zlepšení našej viditeľnosti svedčí fakt, že v roku 2015 sa EDPS objavil vo viac ako 400 článkoch, rozhlasových vysielaniach, videách a iných médiách.

V roku 2015 sa rozšírili aj naše vzťahy s verejnosťou. V stánku na výročnom Dni otvorených dverí EÚ 9. mája sme privítali rekordný počet návštevníkov a organizovali sme sedem študijných návštev pre skupiny z európskych vysokých škôl a mládežníckych organizácií. Okrem úvodného stretnutia s občianskou spoločnosťou na tému reformy ochrany údajov sú orgány dohľadu, ako aj zamestnanci EDPS čoraz aktívnejšími zástancami prístupu EÚ k súkromiu, čo bolo zrejmé z nášho sponzorstva výročnej konferencie o počítačoch, súkromí a ochrane údajov.

Vnútorná správa

Vo víre výziev nového mandátu a meniaceho sa prostredia ochrany údajov sme presadzovali ambiciózne ciele s malým tímom dynamických, talentovaných a veľmi motivovaných euroúradníkov.

Rok 2015 bol štvrtým rokom v poradí, kedy sme dostali správu od Dvora audítorov bez pripomienok. Aj v tom roku sme naďalej zlepšovali mieru plnenia nášho rozpočtu. Zaviedli sme nové politiky v oblasti vzdelávania a rozvoja, kariérneho usmerňovania a rovnakých príležitostí a v spolupráci s Európskym úradom pre výber pracovníkov sme uskutočnili výberové konanie pre odborníkov v oblasti ochrany údajov. Výsledkom bol rezervný zoznam 21 výnimočných uchádzačov, ktorý pokryje nadchádzajúce potreby náboru pre EDPS a budúci Európsky výbor pre ochranu údajov.

V roku 2015 bol európskemu úradníkovi pre ochranu údajov pridelený rozpočet vo výške 8 760 417 EUR a v porovnaní s rozpočtom na rok 2014 sa zvýšil o 1,09 %. V roku 2015 sme zlepšili plnenie nášho rozpočtu približne na 94 % v porovnaní s 85 % v roku 2011, pričom sme zároveň dodržali súlad s úspornými usmerneniami Komisie a rozpočtovou konsolidáciou. Takisto sme sa v roku 2015 dvakrát stretli s tímom Európskeho ombudsmana v záujme určenia spoločných potrieb ako základu pre užšiu spoluprácu v roku 2016.

Kľúčové ukazovatele výkonnosti na obdobie rokov 2015 – 2019

V súvislosti s prijatím stratégie na obdobie rokov 2015 – 2019 v marci 2015 boli prehodnotené existujúce kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) s cieľom zohľadniť ciele a priority novej stratégie. V dôsledku toho bol vytvorený nový súbor KPI, ktorý nám pomôže monitorovať a upraviť v prípade potreby vplyv našej práce a efektívnosť využívania zdrojov.

Táto tabuľka znázorňuje vykonávanie našich činností v roku 2015 v súlade so strategickými cieľmi a akčným plánom vymedzeným v stratégii na obdobie rokov 2015 – 2019.

Hodnotiaca tabuľka KPI obsahuje krátky opis každého KPI, výsledky k 31. decembru 2015 a stanovený cieľ.

Vo väčšine prípadov sú ukazovatele merané podľa úvodných cieľov. V prípade troch ukazovateľov budú výsledky za rok 2015 použité ako referenčná hodnota. Dva KPI sa začnú počítať od roku 2016. Z výsledkov vyplýva, že realizácia stratégie je vo všeobecnosti správna a v tejto fáze nie sú potrebné žiadne nápravné opatrenia.

Jeden kľúčový ukazovateľ výkonnosti (KPI 7) nedosiahol svoj pôvodný cieľ. Zapríčinili to najmä zmeny plánovania v Európskej komisii, ktoré vyústili do odloženia iniciatív do roku 2016. Navyše pri jednej príležitosti Komisia nekonzultovala s EDPS.

KĽÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI (KPI)		VÝSLEDKY 31. 12. 2015	CIEĽ 2015
Cieľ 1 – Digitalizácia ochrany údajov			
KPI 1	Počet iniciatív podporujúcich technológie na zlepšenie ochrany súkromia a údajov, ktoré organizuje alebo spoluorganizuje európsky dozorný úradník pre ochranu údajov.	9	Údaje roku 2015 ako referenčné údaje.
KPI 2	Počet činností zameraných na interdisciplinárne politické riešenia (interné a externé)	9	8
Cieľ 2 – Vytváranie globálnych partnerstiev			
KPI 3	Počet prijatých iniciatív týkajúcich sa medzinárodných dohôd	3	Údaje roku 2015 ako referenčné údaje.
KPI 4	Počet prípadov riešených na medzinárodnej úrovni (pracovná skupina WP29, Rada Európy, OECD, GPEN, medzinárodné konferencie), ku ktorým európsky dozorný úradník pre ochranu údajov poskytol dôležitý písomný príspevok.	13	13
Cieľ 3 – Otvorenie novej kapitoly ochrany údajov v EÚ			
KPI 5	Analýza vplyvu príspevkov EDPS na GDPR (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)		Stanoviť začiatkom roku 2016
KPI 6	Úroveň spokojnosti úradníkov pre ochranu údajov/ koordinátorov pre ochranu osobných údajov/ prevádzkovateľov so spoluprácou s EDPS a usmerňovaním vrátane spokojnosti dotknutých osôb s odbornou prípravou	79,5 %	60 %
KPI 7	Miera plnenia položiek z prioritného zoznamu EDPS, ktorý je pravidelne aktualizovaný, formou neformálnych pripomienok a formálnych stanovísk	83 %	90 %
Predpoklady – Komunikácia a riadenie zdrojov			
KPI 8	Počet návštev na webovom sídle EDPS	195 715	Údaje roku 2015 ako referenčné údaje.
(zložený indikátor)	Počet sledovateľov na účte EDPS na Twitteri	3631	Údaje roku 2015 ako referenčné údaje.
KPI 9	Úroveň spokojnosti zamestnancov		Stanoviť začiatkom roku 2016

Hlavné ciele na rok 2016

V rámci celkovej stratégie na obdobie rokov 2015 – 2019 boli na rok 2016 vybrané tieto ciele. Výsledky sa uvedú v správe v roku 2017.

Digitalizácia ochrany údajov

Všeobecným nariadením o ochrane údajov prevádzkovateľom vznikne povinnosť uplatňovať zásady a ochranné opatrenia ochrany údajov vo vývoji a v prevádzke systémov na spracovanie údajov. Touto zákonnou povinnosťou sa zvýši dôležitosť ochrany údajov už v štádiu návrhu *a ochrany údajov ako štandardu*. Pre všetky orgány dohľadu vrátane EDPS bude čoraz viac rásť význam úlohy poskytovania usmernení o technickom vykonávaní ochrany údajov.

Zvyšovanie transparentnosti, používateľskej kontroly a zodpovednosti v spracúvaní veľkých dát

V EÚ existuje potreba navrhnúť politiky spracovania informácií v rámci online služieb, ktoré poskytujú inštitúcie a orgány EÚ. Tieto politiky majú zrozumiteľne a jednoducho objasniť, aký vplyv môže mať proces spracovania informácií na práva jednotlivcov na súkromie a ochranu údajov. Občania majú byť informovaní, či existuje riziko ich opätovnej identifikácie z anonymných, pseudonymných alebo súhrnných údajov. V tomto smere bude EDPS pracovať s osobitným zameraním sa na dátové trezory a priestory na uchovávanie osobných údajov.

Začleňovanie ochrany údajov do medzinárodných politík

Súčasťou poslania EDPS je poskytovať poradenstvo inštitúciám a orgánom EÚ o aspektoch globalizácie v oblastiach, v ktorých rastie dôležitosť súkromia a ochrany údajov. V spolupráci s orgánmi pre ochranu údajov (DPA) budeme poskytovať poradenstvo o spôsobe uplatňovania zásad ochrany údajov EÚ jednotne a konzistentne vždy, keď zástupcovia EÚ rokujú o obchodných dohodách alebo medzinárodných dohodách spojených s presadzovaním práva a budeme dbať na upozornenie na kladné vplyvy zásad ochrany údajov EÚ v zjednodušovaní celosvetového obchodu a spolupráce v oblasti presadzovania práva. Plánujeme preto dôsledne sledovať dohody, ako je Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo (TTIP) a dohoda o obchode so službami (TISA). Plánujeme aj vydať vlastné stanovisko k medzinárodným prenosom v súvislosti s vyhlásením neplatnosti pravidiel bezpečného prístavu Súdnym dvorom, ktoré má byť koordinované so stanoviskom pracovnej skupiny podľa článku 29 (WP29), ktorej sme členom, a poskytnúť posúdenie zastrešujúcej dohody EÚ a USA o spolupráci v oblasti presadzovania práva.

Jednotný postoj EÚ na medzinárodnej úrovni

EDPS je odhodlaný prispievať ku vzniku celosvetovej aliancie s orgánmi pre ochranu údajov a súkromia po celom svete. V spolupráci s pracovnou skupinou podľa článku 29 je naším cieľom identifikovať technické a regulačné reakcie na kľúčové výzvy v oblasti ochrany údajov, ako napr. veľké dáta, internet vecí a hromadný dohľad.

Revízia nariadenia č. 45/2001

Keďže nové všeobecné nariadenie o ochrane údajov (GDPR) je hotové, je potrebné adaptovať nariadenie č. 45/2001, aby zákony o ochrane údajov vzťahujúce sa na inštitúcie a orgány EÚ boli naďalej v súlade so zákonmi jednotlivých členských štátov. EDPS plánuje vydať neformálne poradenstvo a stanovisko k revízii nariadenia. Pomôžeme inštitúciám a orgánom EÚ aj v prispôsobovaní sa novým pravidlám tak, že budeme naďalej školiť úradníkov pre ochranu údajov (DPOs) a prevádzkovateľov o nových požiadavkách.

Projekt zodpovednosti

EDPS uvítal a podporil koncepciu zodpovednosti, ktorá je ústredná pre reformu ochrany údajov. Budeme naďalej žiadať verejné orgány EÚ, aby aktívne zabezpečovali dodržiavanie súladu a náležite zaznamenávali prijaté opatrenia na účel preukázania dodržiavania predpisov v prípade potreby. V našom úsilí ísť príkladom budeme interne spolupracovať s úradníkom pre ochranu údajov EDPS na zabezpečení toho, aby bola zásada zodpovednosti účinne presadzovaná v našej vlastnej inštitúcii. Úradníci pre ochranu údajov a DPC (koordinátori/kontakty ochrany údajov) sú nevyhnutní na dosiahnutie tohto cieľa, a budeme preto pre nich rozvíjať ďalšiu odbornú prípravu a usmernenia, podnecovať úzke kontakty so sieťou DPO a v rámci nej a budeme ich stručne informovať o tom, ako EDPS uplatnil zásadu zodpovednosti.

Príprava na Europol

Nový rámec ochrany údajov pre Europol nadobudne účinnosť začiatkom roka 2017. Nato budú potrebné činnosti dohľadu európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, ktoré si do určitej miery budú vyžadovať spoluprácu s národnými orgánmi. EDPS sa v súčasnosti pripravuje na túto novú úlohu na organizačnej úrovni a úrovni ľudských zdrojov a bude v tom pokračovať počas celého roka 2016. Budú vytvorené osobitné činnosti v oblasti odbornej prípravy a spolupráce, ktoré pomôžu určiť, ako čo najlepšie vykonávať činnosti dohľadu a spolupráce, ktoré si vyžaduje nariadenie.

Budeme sa takisto naďalej aktívne zúčastňovať v medzinárodných a regionálnych sieťach pre ochranu údajov, v Rade Európy, ako aj OECD, ako aj na výročnej konferencii o počítačoch, súkromí a ochrane údajov (CPDP). Semináre s medzinárodnými organizáciami sa budú konať *ad-hoc* vždy, keď medzinárodné organizácie budú mať záujem o výmenu poznatkov s EDPS a o spoločný rozvoj osvedčených postupov.

Príprava pre EDPB

Keďže EDPS poskytuje sekretariát pre Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB), musí zabezpečiť pripravenosť tohto orgánu od prvého dňa. Táto prípravná práca sa uskutoční v úzkej spolupráci s národnými orgánmi, prostredníctvom WP29 a pracovnej skupiny WP29 – EDPB a podľa plánu prijatého pracovnou skupinou podľa článku 29. Týmto spôsobom zabezpečíme zavedenie náležitých prechodných opatrení pre bezproblémové odovzdanie od WP29. Táto práca bude zahŕňať najmä zabezpečenie vhodnej IT infraštruktúry, zavedenie pracovných postupov a rokovacieho poriadku a primeraných ľudských a finančných zdrojov. Dosiahne sa to úzkou spoluprácou medzi útvarom pre politiku, útvarom pre ľudské zdroje, rozpočet a administratívu a útvarom IT politiky.

Koordinovaný dohľad

Je potrebné zabezpečiť účinnejší a koordinovanejší dohľad nad rozsiahlymi IT systémami v oblasti presadzovania práva na úrovni EÚ, ako aj na vnútroštátnej úrovni. Takisto by sme mali podnietiť zákonodarcov, aby zladili existujúce platformy, ktoré sa od seba dosť líšia. Ako sekretariát koordinovaných skupín dohľadu pre niekoľko rozsiahlych IT systémov budeme naďalej organizovať a podporovať stretnutia skupín a podskupín týchto systémov počas celého roka 2016. Plánujeme spustiť aj novú webovú lokalitu pre skupiny, ktorá nám pomôže v dosahovaní cieľov.

Poradenstvo v oblasti rozsiahlych IT systémov a dohľad nad nimi

V reakcii na súčasné výzvy v oblastiach, ako je verejná bezpečnosť a hraničná kontrola zákonodarcovia obhajovali vytvorenie nových IT systémov alebo zlepšenie a funkčné rozšírenie existujúcich. Politickým činiteľom a zákonodarcom poskytneme poradenstvo v oblasti technických prvkov týchto systémov a vyvinieme naše činnosti v oblasti monitorovania a dohľadu na zabezpečenie toho, aby operácie vykonávané týmito systémami boli naďalej v súlade s pravidlami ochrany údajov.

Podpora fundovanej konverzácie o bezpečnosti a súkromí

Nato aby boli pojmy ako *národná bezpečnosť*, *verejná bezpečnosť* a *vážny trestný čin* zmysluplné a aby sa zabezpečilo dodržiavanie zásad ochrany údajov v tejto súvislosti, EÚ potrebuje informovanú diskusiu o ich vymedzení a rozsahu pôsobnosti. Naším zámerom je v roku 2016 podporovať túto diskusiu vrátane osobitného zamerania sa na inteligentné hranice.

Bezpečnosť IT

Dôležitosť IT bezpečnosti naďalej rastie. V roku 2016 budeme naďalej rozvíjať naše odborné znalosti v tejto oblasti a prostredníctvom našej kontroly a činností auditu zabezpečovať uplatňovanie príslušných pravidiel. Budeme naďalej vystupovať ako partner pre všetkých členov spoločenstva IT bezpečnosti s osobitným zameraním na inštitúcie a orgány EÚ.

Usmernenie k technológiám a ochrane osobných údajov

Okrem Usmernení o používaní mobilných zariadení budú v roku 2016 ukončené ďalšie usmernenia o webových službách, mobilných aplikáciách a cloud computingu. Budú doplnené usmerneniami o osobitných oblastiach, ako je zodpovednosť v riadení IT a riadení rizík.

Inžinierska sieť na ochranu súkromia na internete (IPEN)

Od tejto siete technologických a bezpečnostných expertov z DPA, priemyslu, akademickej obce a občianskej spoločnosti sa bude požadovať, aby plnila dôležitú úlohu v pretavení nových povinností v oblasti ochrany údajov do inžinierskych požiadaviek na podporu ochrany údajov už v štádiu návrhu. Budeme podporovať sieť v zintenzívňovaní jej úsilia o dosahovanie hmatateľných výsledkov.

Určovanie interdisciplinárnych politických riešení

V roku 2016 plánujeme podnietiť celoeurópsky dialóg o veľkých dátach, internete vecí a základných právach vo verejnom a súkromnom sektore. Za týmto účelom sa obrátime na inštitúcie EÚ, regulačné orgány, akademikov, priemysel, IT komunitu, organizácie ochrany spotrebiteľa a iných, zorganizujeme seminár o veľkých dátach a pripravíme na uverejnenie dokument o ochrane údajov a digitálnom jednotnom trhu.

Monitorovanie technológií

Naše činnosti zamerané na monitorovanie technológií sa zviditeľnia a budú dostupné pre iné zainteresované strany, vďaka čomu narastie ich vplyv. Naša správa bude sprístupnená okrem DPA a technologicky zameraných skupín expertov na úrovni EÚ aj verejnosti.

Umožnenie zodpovednej a informovanej tvorby politiky

EDPS plánuje vyvíjať komplexný súbor nástrojov, ktorý umožní inštitúciám a orgánom EÚ prijímať informované rozhodnutia o ochrane údajov. Takisto pripravíme písomné usmernenia, semináre a školiace podujatia s podporou externej siete. Okrem toho EDPS každoročne určí problematiku politiky EÚ s najväčším vplyvom na súkromie a ochranu údajov. Potom poskytneme príslušnú právnu analýzu a usmernenia o týchto otázkach.

EDPS bude naďalej usilovne pracovať na stanovení efektívnych pracovných metód s Parlamentom, Radou a Komisiou a bude naďalej aktívne žiadať o spätnú väzbu o hodnote nášho poradenstva. Sme takisto zaviazaní rozvíjať dialóg so Súdnym dvorom EÚ o základných právach a asistovať súdu vo všetkých relevantných prípadoch, buď v úlohe účastníka konania alebo znalca.

QT-AB-16-001-SK-N ISBN 978-92-9242-105-2

Úrad pre publikácie

www.edps.europa.eu

@EU_EDPS

EDPS

European Data Protection Supervisor

EDPS

Európsky Dozorný úradník pre ochranu údajov